

Romance de Diablo

Astor Piazzolla

*arranged by Paul De Bra for
accordion quintet*

(1, 2, 3, 4, bass, optional bells)

Astor Piazzolla gave a concert at the Philharmonic Hall in New York on May 26, 1965, with several works that were never recorded before. Among these were the famous “Milonga del Angel”, “Tango del Diablo” and also this romantic “Romance del Diablo”, a very melodious piece with some “devilish” streaks/chords mixed in.

The arrangement is for accordion quintet (plus three notes to be played by an accordion player on bells (“Glockenspiel”) if available). The original score leaves a lot open for improvisations and additions, and to help out with the performance example “ornaments” have been added to this arrangement, following mostly Piazzolla’s own recording.

The original is for violin, bandoneon, piano, guitar and bass and for the most part these five voices correspond to the five voices of the arrangement. (Some bits of the piano part were moved to other voices.) This piece is not technically difficult but is emotionally challenging to make it interesting.

This composition is still under copyright until January 1, 2043 or, 2063, depending on your country.

Professor P has made a recording available on YouTube.

This arrangement is provided under the Creative Commons Attribution license.

Romance del Diablo

Astor Piazzolla
arr. Paul De Bra

$\text{♩} = \text{ca. } 75 \text{ (70-85)}$ very light tremolo
vibrato or bellows shake

Acc. 1 (mostly violin) pp p.v.

Acc. 2 (mostly bandoneon) pp p.v. use bells/Glockenspiel (in 8vb) if possible

Acc. 3 (mostly piano) pp mp

Acc. 4 (mostly guitar) pp pp

Bass pizz. (with long decay) pp

5

I p.v. p.v. (no more Glockenspiel from here on)

II mp p p

III p p

IV pp pp

B pp

Romance del Diablo

9

musical score for measures 9-13, featuring five staves (I, II, III, IV, B) with various dynamics and performance instructions.

Staff I: *pizz.*, *arco*, *p*, *rubato*

Staff II: *p*, *pp*, *mf*

Staff III: *p*, *pp*

Staff IV: *p*, *pp*, *p*

Staff B: *p*

Annotations: *delayed start*, *long notes with decay*

14

musical score for measures 14-18, featuring five staves (I, II, III, IV, B).

19

musical score for measures 19-23, featuring five staves (I, II, III, IV, B) with dynamics and performance instructions.

Staff I: *p cresc. poco a poco*

Staff II: *p cresc. poco a poco*

Staff III: *p cresc. poco a poco*

Staff IV: *p*, *p*, *mp*

Staff B: *cresc. poco a poco*

24

First system of musical notation (measures 24-27) for five staves (I, II, III, IV, B). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). Staff I has dynamics *f* and *mf*. Staff II has triplets and a quintuplet. Staff III has a forte *f* dynamic. Staff IV has a piano *p* dynamic. Staff B has a forte *f* dynamic. A performance instruction "vibrato or bellows shake" is written above the final measure of the system.

28

Second system of musical notation (measures 28-31). A dashed line with the number 8 indicates a section for small accordions. A circled 8 symbol is used as a performance instruction. Staff II has a mezzo-forte *mp* dynamic. Staff III has a pianissimo *pp* dynamic. Staff IV has a piano *p* dynamic. Staff B has a piano *p* dynamic.

32

Third system of musical notation (measures 32-35). A circled 8 symbol is used as a performance instruction. Staff I has a piano *p* dynamic. Staff II has a piano *p* dynamic. Staff III has a pianissimo *pp* dynamic. Staff IV has a piano *p* dynamic. Staff B has a mezzo-forte *mp* dynamic.

36

I

II

III

IV

B

pp

p

40

I

II

III

IV

B

mf

mf

mf

mf

mf

p

(sempre pizz. with long decay)

8 use  loco on small accordions

45

I

II

III

IV

B

f

non rubato

mf

long notes with decay

mf

long notes with decay

f

p

p

p

p

Romance del Diablo

8

51

(loco) rubato

I *mf* (*mf*) 3

II *mf* *p* 8

III *mf* *p*

IV *mf* *mp* *pizz.* *arco*

B *mf* *p*

56

I

II

III

IV

B *pizz.*

61 non rubato *pizz.*

I *mf*

II (long notes with decay)
low note on bass if needed
p

III (long notes with decay and start arpeggio with delay)

IV *p* *rubato* 3 3 3

B *p*

65

Musical score for measures 65-68. The score is in 3/4 time and features five staves: I (Violin I), II (Violin II), III (Viola), IV (Violin III), and B (Cello/Double Bass). The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). Measure 65 includes a fermata on the first note of the first staff. Measures 66-68 feature triplets in the fourth staff. The first staff has a fermata and an accent (>) on the final note of measure 68.

69

Musical score for measures 69-72. The score is in 3/4 time and features five staves: I (Violin I), II (Violin II), III (Viola), IV (Violin III), and B (Cello/Double Bass). The key signature has three flats. Measure 69 includes the instruction "arco" above the first staff and "mp arco" above the second staff. Measure 70 includes "mp" above the third staff. Measure 71 includes "gliss" above the first staff. Measure 72 includes "non rubato" above the fourth staff and "p" below the first note of the fourth staff. The first staff has a fermata and an accent (>) on the final note of measure 72.

73

Musical score for measures 73-76. The score is in 3/4 time and features five staves: I (Violin I), II (Violin II), III (Viola), IV (Violin III), and B (Cello/Double Bass). The key signature has three flats. Measure 73 includes "gliss" above the first staff and "(b)" below the first note of the first staff. The first staff has a fermata and an accent (>) on the final note of measure 76.

77

I *p* rubato

II *mp* (long notes with decay)

III *pp* (long notes with decay)

IV *pp*

B *pp*

82

87

I *p*

II *p*

III *p*

IV *p*

B *p*

I *mp*

II *mf*

III *mp*

IV *mp*

B *mp*

91

Musical score for measures 91-94. The score is in G minor (one flat) and 2/4 time. It features five staves: I (Violin I), II (Violin II), III (Violin III), IV (Violin IV), and B (Bass). Measure 91 includes a triplet in the II staff. Measure 92 has a forte (f) dynamic in the I and II staves. Measure 93 has a forte (f) dynamic in the I and II staves and a mezzo-forte (mf) dynamic in the III staff. Measure 94 has a mezzo-forte (mf) dynamic in the III staff. The bass line (B) is active throughout, providing a steady accompaniment.

95

Musical score for measures 95-98. The score is in G minor (one flat) and 2/4 time. It features five staves: I (Violin I), II (Violin II), III (Violin III), IV (Violin IV), and B (Bass). Measure 95 has a piano (p) dynamic in the I staff and a mezzo-piano (mp) dynamic in the II staff. A circled '8' with a dot is placed above the II staff, with the instruction 'loco on small accordions'. Measure 96 has a mezzo-piano (mp) dynamic in the II staff and a piano (p) dynamic in the III staff. Measure 97 has a piano (p) dynamic in the III staff. Measure 98 has a piano (p) dynamic in the III staff. The bass line (B) is active throughout, providing a steady accompaniment.

99

Musical score for measures 99-102. The score is in G minor (one flat) and 2/4 time. It features five staves: I (Violin I), II (Violin II), III (Violin III), IV (Violin IV), and B (Bass). Measure 99 has a piano (p) dynamic in the I staff. Measure 100 has a forte (f) dynamic in the I staff and a mezzo-forte (mf) dynamic in the III staff. Measure 101 has a forte (f) dynamic in the I staff and a mezzo-forte (mf) dynamic in the III staff. Measure 102 has a forte (f) dynamic in the I staff and a mezzo-forte (mf) dynamic in the III staff. The bass line (B) is active throughout, providing a steady accompaniment.

103

Musical score for measures 103-107. The score is written for five staves: I (Violin I), II (Violin II), III (Viola), IV (Violin IV), and B (Cello/Double Bass). The key signature is one flat (B-flat major/D minor). The time signature is 4/4. The dynamics are marked as *mf* (mezzo-forte) and *mp* (mezzo-piano). The instruction *p perdendosi* (piano, fading away) is present in measures 105-107. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

108

Musical score for measures 108-112. The score is written for five staves: I (Violin I), II (Violin II), III (Viola), IV (Violin IV), and B (Cello/Double Bass). The key signature is one flat (B-flat major/D minor). The time signature is 4/4. The instruction *optional non-original closing run (rubato)* is present in measure 112, with triplets indicated by the number 3. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

PDB 15/2/26